

SBI International	RAPPEL DE PRODUITS PRODUCTS RECALL	FOR 05 REV OR
-------------------	---------------------------------------	------------------

NRef R10 001
N°client

Client

Tel
Fax

Sujet : Rappel de vis de bouton carpien
Subject : Carpal button screws recall

Date : 05/07/2010

Cher client,
Dear Customer,

Nous souhaitons vous informer que nous procédons actuellement à un rappel de lot des produits suivants :
We want to inform you that we are proceeding to the recall and replacement of the following products:

REF/ PN **281.016** lot **R0871**
REF/PN **281.018** lot **R0872**

Raison / *Reason:* Au regard de l'incompatibilité de certaines vis de ces lots avec le tournevis à cause d'un défaut sur l'empreinte 6 pans des têtes de vis, nous souhaitons par mesure de précaution rappeler ces dispositifs.

Regarding the incompatibility of several screws from these lots with the screwdriver because of a defective stamp on the head of the screws, we wish to recall these devices.

Nous vous remercions par avance de nous **retourner par fax** le document ci-après afin de confirmer:

- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez en stock
- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez livrés à vos clients
- ⇒ Les références et quantités des produits que vous avez déjà utilisés
- ⇒ L'adresse à laquelle nous pouvons effectuer une ramasse des produits rappelés.

Nous vous expédions les produits de remplacement en quantités égales.

*We thank you in advance **to fax us back** the hereafter document in order to confirm:*

- ⇒ *References and quantity of products you have in your inventory*
- ⇒ *References and quantity delivered to your customer*
- ⇒ *References and quantity already implanted*
- ⇒ *Address where we can take back the recalled goods*

We are shipping you the replacement products in the same quantities.

Nous vous remercions par avance pour votre compréhension et pour votre aide.
We thank you for your understanding and for your kind help.

Responsable Qualité
Quality Manager

SBI International	RAPPEL DE PRODUITS PRODUCTS RECALL	FOR 05 REV OR
-------------------	---------------------------------------	------------------

NRef R10 001
N°client

Client

Tel
Fax

À _____ Responsable Qualité de SBI International

Téléphone _____ 00 33 Ø4 74 21 58 19

Télécopie : _____ 00 33 Ø4 74 21 43 12

FAX URGENT

Référence <i>Part number</i>	Désignation <i>Description</i>	Numéro de lot <i>Lot number</i>	Qté envoyée ou prêtée par SBI <i>Qty shipped or loaned by SBI</i>	Qté en stock chez le client <i>Qty in customer inventory</i>	Qté livrée à vos clients <i>Qty shipped to your customer</i>	Qté implantée <i>Qty implanted</i>

Adresse de ramasse des produits rappelés:
Address where we can take back the goods :

.....
.....
.....
.....

Date de ramasse souhaitée:/...../.....
Date of recall wished :

Signature et Cachet de l'établissement
Signature and Stamp of the establishment